

**Подготовительный комитет Конференции
2015 года участников Договора о
нераспространении ядерного оружия
по рассмотрению действия Договора**

25 April 2013
Russian
Original: Arabic

Вторая сессия

Женева, 22 апреля — 3 мая 2013 года

**Осуществление Договора о нераспространении ядерного
оружия**

**Рабочий документ, представленный Сирийской Арабской
Республикой**

**I. Позиция Сирийской Арабской Республики в отношении
Договора о нераспространении ядерного оружия**

1. Сирийская Арабская Республика, одно из первых государств, присоединившихся к Договору о нераспространении ядерного оружия в 1968 году, заявляет о своей неизменной приверженности принятым ею международным обязательствам в соответствии с Договором, который является краеугольным камнем режима нераспространения и международного ядерного разоружения, а также основой использования ядерной энергии в мирных целях.

2. Сирийская Арабская Республика заявляет, что она неукоснительно выполняет положения соглашения о всеобъемлющих гарантиях, которое она заключила с Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ) в 1992 году и ратифицировала Законом № 5 1992 года. Руководствуясь требованиями этого соглашения, Сирийская Арабская Республика создала национальную систему учета и контроля ядерных материалов. Кроме того, она создала и проверила все базы и объекты, необходимые для беспрепятственного осуществления работы международных инспекторов МАГАТЭ и эффективного выполнения их обязанностей по указанному соглашению. Сирия приняла эти меры после присоединения к Договору о нераспространении ядерного оружия и по сей день сохраняет их в силе.

3. Сирийская Арабская Республика подчеркивает, что сохранение ядерного оружия и его дальнейшая разработка в любом районе мира противоречат высоким целям, достижению которых призван способствовать Договор о нераспространении ядерного оружия.

4. Сирийская Арабская Республика подчеркивает, что государства-участники, занимающиеся предоставлением помощи, информации и ядерной технологии государствам, которые не являются участниками Договора о нерас-



пространении ядерного оружия, делают это в нарушение их международных обязательств по Договору, в связи с чем на Обзорную конференцию 2015 года и Подготовительный комитет ложится большая ответственность и обязанность по пресечению таких нарушений.

II. Универсальный характер Договора

5. В целях придания Договору о нераспространении ядерного оружия универсального характера международное сообщество должно принять конкретные меры для оказания давления на Израиль, единственное государство на Ближнем Востоке, которое обладает военным ядерным потенциалом и которое не поставило свои соответствующие ядерные установки под международные гарантии, чтобы вынудить его присоединиться к Договору в качестве государства, не обладающего ядерным оружием, открыть все свои ядерные установки для проведения инспекций и поставить эти установки под гарантии МАГАТЭ.

6. Сирия вновь подчеркивает роль МАГАТЭ в деле придания Договору универсального характера. Лишь это агентство уполномочено проводить проверки, предусмотренные соответствующими режимами, и должно согласно его уставу принимать, не допуская выборочного подхода или применения двойных стандартов, настойчивые меры для проверки ядерного потенциала Израиля, наращивание которого осуществляется без какого-либо международного контроля.

7. Израиль обязан безотлагательно выполнить все соответствующие резолюции, принятые авторитетными международными организациями, прежде всего следующие:

- резолюцию 487 (1981) Совета Безопасности и, в частности, ее пункт 5, в котором к Израилю обращен призыв срочно поставить свои ядерные установки под гарантии МАГАТЭ;
- резолюцию 67/73 Генеральной Ассамблеи, озаглавленную «Опасность распространения ядерного оружия на Ближнем Востоке», в которой вновь подтверждается важное значение присоединения Израиля к Договору о нераспространении ядерного оружия и постановки всех его ядерных объектов под всеобъемлющие гарантии МАГАТЭ, а также содержится призыв к этому государству присоединиться к Договору без дальнейшего промедления, не разрабатывать, не производить, не испытывать и не приобретать иными способами ядерное оружие и отказаться от обладания ядерным оружием;
- резолюцию GC(53)/RES/17, принятую Генеральной конференцией МАГАТЭ в 2009 году и озаглавленную «Ядерный потенциал Израиля», во втором пункте которой выражена озабоченность по поводу ядерного потенциала Израиля и содержится призыв к Израилю присоединиться к Договору о нераспространении ядерного оружия и поставить все свои ядерные установки под всеобъемлющие гарантии МАГАТЭ.

8. В заключительном документе Обзорной конференции необходимо подчеркнуть, что ядерный потенциал государств, не являющихся участниками Договора о нераспространении ядерного оружия, не получит международного легитимного статуса и что необходимо воспрепятствовать любым попыткам распространить режим нераспространения на эти государства в качестве госу-

дарств, обладающих ядерным оружием, в целях сохранения доверия к Договору и целостности международного режима нераспространения. Нельзя допускать создания прецедента для создания ядерных арсеналов в этом регионе или любом другом районе мира.

III. Использование ядерной энергии в мирных целях

9. Статьей IV Договора о нераспространении ядерного оружия предусматривается, что все участники Договора обладают неотъемлемым правом приобретать ядерную технологию для использования в различных мирных целях без дискриминации. Таким образом, для достижения целей Договора, сохранения доверия к нему и обеспечения соблюдения его положений участники Конференции должны подчеркнуть, что никакое положение Договора не может толковаться как затрагивающее неотъемлемое право государств-участников использовать ядерную энергию в мирных целях.

10. Мы подчеркиваем, что в заключительном документе второй сессии Подготовительного комитета Конференции 2015 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора необходимо подтвердить закрепленные в Договоре общепризнанные и законные права на использование ядерных материалов, оборудования, технологии и информации в различных мирных целях, в том числе в медицине, сельском хозяйстве, промышленности и научных исследованиях, а также заявить о недопустимости каких-либо новых толкований, которые бы противоречили духу Договора и подрывали доверие к нему.

11. Кроме того, в заключительном документе Конференции необходимо подчеркнуть, что государства, обладающие ядерным оружием, несут ответственность за выполнение их международных обязательств по Договору и, в частности, за прекращение создания технических и коммерческих препятствий в отношении не обладающих ядерным оружием государств, которым необходимо предоставить возможность в полной мере использовать ядерную энергию в различных мирных целях.

IV. Международное агентство по атомной энергии

12. Нужно подчеркнуть, что МАГАТЭ должно сохранить сформулированные в его уставе основные функции, которые включают содействие применению ядерной технологии в различных мирных целях, содействие обмену информацией, материалами, оборудованием и научными и техническими услугами для использования ядерной энергии в мирных целях, а также поощрение государств-участников к проведению научных исследований в мирных целях и оказание им помощи в этой сфере. Все государства-участники и, в частности, развивающиеся государства связывают свои надежды с этими важными функциями, в связи с чем на техническое сотрудничество и помощь, предоставляемые Агентством, не должны распространяться никакие существенные политические, военные или иные условия, которые могли бы противоречить положениям устава Агентства.

13. Нужно вновь подчеркнуть, что необходимо достичь справедливого баланса между деятельностью Агентства по проверке и деятельностью, касающейся распространения ядерных технологий и прикладных технологий в целях укрепления положений статьи III Договора о нераспространении ядерного оружия, в которой подтверждается наличие тесной взаимосвязи между вопросами проверки в соответствии с заключаемыми с МАГАТЭ соглашениями о всеобъемлющих гарантиях и использованием ядерной энергии в мирных целях.

14. Участники Обзорной конференции должны подчеркнуть, что мандат и полномочия МАГАТЭ заключаются в решении вопросов ядерного распространения. Необходимо подтвердить принцип транспарентности в деятельности государств и их сотрудничестве с Агентством, чтобы МАГАТЭ могло в полном объеме и беспристрастно выполнять свои обязанности и решать задачи, возложенные на него в рамках трех основных элементов Договора о нераспространении ядерного оружия, которые включают разоружение, нераспространение и использование ядерной энергии в мирных целях.

15. Агентству необходимо предложить приостановить осуществление программ технической помощи Израилю до тех пор, пока он без промедления и безоговорочно не присоединится к Договору о нераспространении ядерного оружия в качестве государства, не обладающего ядерным оружием, и не поставит все свои ядерные установки под режим всеобъемлющих гарантий МАГАТЭ. Это является одним из основных предварительных условий придания универсального характера Договору, а также укрепления его авторитета и эффективности.

16. Вопросы физической и технической ядерной безопасности необходимо отнести к ведению МАГАТЭ, поскольку оно является единственной международной организацией, которая обладает соответствующим мандатом.

V. Всеобъемлющие гарантии МАГАТЭ

17. Сирийская Арабская Республика считает, что для сохранения целей и авторитета Агентства в соответствии с его уставом в заключительном документе Обзорной конференции необходимо подчеркнуть, что Агентство является единственной организацией, уполномоченной изучать и проверять соблюдение государствами-участниками подписанных ими соглашений о гарантиях. МАГАТЭ должно применять все созданные в его рамках режимы ко всем государствам-участникам без исключения или дискриминации, а при вынесении своих оценок должно полагаться на подтвержденную соответствующими документами и достоверную информацию, полученную не из открытых источников и не строящуюся на гипотезах или непроверенных разведывательных данных.

18. Все государства-участники, в частности государства, обладающие ядерным оружием, должны прилагать все усилия для придания универсального характера всеобъемлющим гарантиям и не вводить дополнительные меры и ограничения в отношении не обладающих ядерным оружием государств, которые действительно соблюдают стандарты в сфере нераспространения.

19. В заключительном документе Обзорной конференции важно сохранить различие между правовыми обязательствами государств-участников и добровольными мерами укрепления доверия, подтвердив положения Заключительно-

го документа Обзорной конференции 2012 года, в которых подчеркивается добровольный характер присоединения к Дополнительному протоколу. В этой связи все государства должны воздерживаться от создания излишней неопределенности в этом вопросе.

VI. Зона, свободная от ядерного оружия, на Ближнем Востоке

20. Сирийская Арабская Республика считает, что создание региональных зон, свободных от ядерного оружия, является одной из наиболее существенных возможных мер в сфере ядерного разоружения и нераспространения и способствует укреплению регионального и международного мира и безопасности и авторитета Договора о нераспространении ядерного оружия.

21. Необходимо особо отметить тот факт, что единственной причиной, препятствующей созданию зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке, является неуступчивость и нежелание Израиля принять участие в создании такой зоны, а также игнорирование всех соответствующих резолюций авторитетных международных организаций, в которых в адрес Израиля выдвигаются четкие и недвусмысленные требования присоединиться к Договору о нераспространении ядерного оружия и поставить все свои ядерные установки под режим инспекций МАГАТЭ.

22. Участники Конференции должны вновь заявить, что создание на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия, не должно никоим образом увязываться с мирным процессом, поскольку главная цель такой увязки заключается в том, чтобы воспрепятствовать созданию такой зоны и замедлить этот процесс. Усилия по созданию зоны являются важной мерой укрепления доверия, которая будет способствовать осуществлению мирного процесса, а не препятствовать ему. Сирийская Арабская Республика заявляет, что определение принадлежности любого государства к региону Ближнего Востока осуществляется исключительно для целей проведения Обзорной конференции и сессий ее Подготовительного комитета и не является частью определения этого региона.

23. Участники Обзорной конференции должны подчеркнуть важность признания международным сообществом опасности, порождаемой ядерным потенциалом Израиля, который наращивается без какого-либо международного контроля. Следует также подчеркнуть, что государства, обладающие ядерным оружием, должны выполнять свои обязательства путем строгого соблюдения положений Договора о нераспространении ядерного оружия и отказа от передачи Израилю, прямо или косвенно, ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств, а также воздержаться от оказания Израилю любой помощи, связанной с ядерной технологией. Кроме того, эти государства должны перестать блокировать обсуждение на соответствующих международных форумах вопроса о незаконном ядерном потенциале Израиля.

24. Сирийская Арабская Республика постоянно добивается превращения Ближнего Востока в зону, свободную от всех видов оружия массового уничтожения, прежде всего ядерного. В апреле 2003 года от имени Группы арабских государств Сирия представила Совету Безопасности инициативу по превращению Ближнего Востока в зону, свободную от оружия массового уничтожения, в

частности ядерного. Однако позиция некоторых постоянных членов Совета помешала реализации этой инициативы, которую по-прежнему решительно отстаивает Сирийская Арабская Республика.

Резолюция по Ближнему Востоку, принятая на Конференции 1995 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора

25. Сирийская Арабская Республика подчеркивает, что все государства — участники Договора о нераспространении ядерного оружия должны выполнять резолюцию по Ближнему Востоку, принятую на Конференции 1995 года участников Договора по рассмотрению и продлению действия Договора, которая является неотъемлемой частью пакета резолюций, принятых на этой Конференции. Указанная резолюция сыграла конструктивную роль в том, чтобы побудить все арабские государства стать участниками Договора.

26. Срыв созыва в 2012 года конференции по созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия, как это предусматривалось на Конференции 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, объясняется отказом Израиля принять все приглашения для участия в этой конференции. Отказ Израиля даже от участия в такой конференции согласовывается с его политикой систематического неприятия резолюций, принятых авторитетными международными организациями, и является свидетельством нежелания серьезно подойти к созданию такой зоны или отсутствия искреннего намерения заняться решением этого вопроса. Обладание ядерным оружием является частью агрессивной военной доктрины и доктрины безопасности Израиля, принятой по отношению к государствам этого региона.

27. Срыв созыва в 2012 году конференции по созданию зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке вновь убедительно продемонстрировал, что Совет Безопасности должен оказать давление на Израиль в вопросе о создании такой зоны в этом регионе, особенно в связи с тем, что государства-депозитарии Договора являются постоянными членами Совета. Принцип добросовестности относится к числу принципов, провозглашенных в Уставе Организации Объединенных Наций. Вместе с тем некоторые государства упорно поддерживают выдвигаемые Израилем предлоги с целью воспрепятствовать созданию такой зоны. Такие действия противоречат их международному обязательству в отношении создания такой зоны, в том числе соответствующим обязательствам, принятым в рамках обзорных конференций. Кроме того, срыв созыва конференции в 2012 году подрывает доверие к соответствующим резолюциям, принятым авторитетными международными организациями.

28. Глубокое беспокойство вызывает нежелание Израиля выполнять резолюции, принятые авторитетными международными организациями. Последними резолюциями в этом ряду являются:

- резолюция 67/28 Генеральной Ассамблеи 2012 года, озаглавленная «Создание зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока», в которой ко всем сторонам, которых это непосредственно касается, обращен настоятельный призыв серьезно рассмотреть вопрос о принятии

практических и срочных мер, необходимых для осуществления предложения о создании зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока, согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи»;

- резолюция GC(56)/RES/15, принятая на Генеральной конференции МАГАТЭ на ее пятьдесят шестой очередной сессии в 2012 году, в которой ко всем государствам данного района обращен призыв присоединиться к Договору о нераспространении ядерного оружия, а всем непосредственно заинтересованным сторонам предложено серьезным образом рассмотреть вопрос об осуществлении практических и надлежащих мер, требуемых для реализации предложения о создании зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке.

29. Сирийская Арабская Республика заявляет, что необходимо обеспечить соблюдение положений Заключительного документа Обзорной конференции 2000 года. На этой конференции было объявлено, что резолюция 1995 года по Ближнему Востоку сохранит силу до тех пор, пока не будут реализованы поставленные к ней цели и задачи, и что она является существенно важным элементом итоговых документов Обзорной конференции 1995 года.

Негативные гарантии безопасности

30. Единственной абсолютной гарантией против применения или угрозы применения ядерного оружия является полная ликвидация всего ядерного оружия. В этой связи Сирийская Арабская Республика подчеркивает важность осуществления решения о принципах и целях, которое было принято на Конференции 1995 года по рассмотрению и продлению действия Договора, поскольку это позволит уделить первостепенное внимание началу серьезных переговоров по вопросу о принятии безоговорочного, недискриминационного и юридически обязывающего международного документа о негативных гарантиях безопасности.

31. Сирийская Арабская Республика считает, что государства, обладающие ядерным оружием, должны предоставить всеобъемлющие гарантии безопасности государствам — участникам Договора, не обладающим ядерным оружием. Условия таких гарантий должны определяться соответствующим международным документом. Государства, обладающие ядерным оружием, должны в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций взять на себя обязательство воздерживаться от применения или угрозы применения ядерного оружия против государств, не обладающих ядерным оружием.

32. Обзорная Конференция 2015 года должна способствовать принятию такого международного документа, а до его заключения принять решение, в котором были бы сформулированы указанные негативные гарантии. До принятия международного документа о негативных гарантиях безопасности все государства-участники должны выполнять положения резолюции 984 (1995) Совета Безопасности от 11 апреля 1995 года и односторонние заявления, сделанные государствами в порядке ее осуществления.

Ядерное разоружение

33. Участники Обзорной конференции должны принять серьезные меры для достижения ядерного разоружения, которое в сочетании с ядерным нераспространением и использованием ядерной энергии в мирных целях является одним из трех основных элементов Договора о нераспространении ядерного оружия. В соответствии с этим они должны рассмотреть вопрос о том, насколько государства, обладающие ядерным оружием, выполняют статью VI Договора и 13 шагов, согласованных в Заключительном документе Обзорной конференции 2000 года. Такое рассмотрение должно предусматривать изучение вопроса о распространении некоторыми государствами, обладающими ядерным оружием, тысяч ядерных боезарядов в нарушение их обязательств по Договору.

34. Для достижения цели ядерного разоружения участники Обзорной конференции должны в срочном порядке принять практические и эффективные меры для разоружения и ликвидации ядерного оружия и других ядерных взрывных устройств под строгим международным контролем. Такие шаги имеют существенно важное значение для ликвидации ядерного оружия, обладание которым ставит под угрозу международный мир и безопасность.

35. В ходе любых переговоров о документе, касающемся производства расщепляющегося материала для ядерного оружия, необходимо учитывать запасы такого материала. Указанный документ должен носить всеобъемлющий, недискриминационный и многосторонний характер и поддаваться эффективной международной проверке, а также предусматривать запрет на производство любого расщепляющегося материала, используемого для создания ядерного оружия и других ядерных взрывных устройств.

Выход из Договора

36. Выход из Договора является суверенным правом каждого государства — участника Договора о нераспространении ядерного оружия. Обзорная конференция не должна подрывать это право, поскольку оно достаточно четко и недвусмысленно сформулировано в статье X Договора.
